

INHALT

8	VORWORT
11	I WARUM WOLLEN WIR INS ALL? – DIE MOTIVE
11	Wie der Mensch die Erde eroberte
18	Düstere Zukunftsaussichten für unseren Planeten
20	Wie viele Menschen kann die Erde tragen?
25	Ressourcenverbrauch
29	Reicht die Energie für alle?
32	Heizen wir ein Treibhaus?
37	Folgt auf die Demokratie eine Ökodiktatur?
43	II KUNSTLANDSCHAFTEN IM ALL – DIE VORDENKER
44	Kosmismus als philosophische Idee
48	Science-Fiction nimmt Denkbares vorweg
59	Konstantin Eduardowitsch Ziolkowski – der Visionär von Kaluga
66	Hermann Oberth – Wege zur Raumschiffahrt
72	Robert H. Goddard – der heimliche Träumer
77	Herman Potočnik – ein Außenseiter greift ein
84	John Desmond Bernal und seine »Sphäre«
88	Eugen Sänger – Pionier der zweiten Generation
92	Krafft Arnold Ehrlicke und sein »extraterrestrischer Imperativ«
99	III GESCHICHTE EINER VISION – ARCHITEKTEN NEUER WELTEN
100	Die Projekte des Gerard O'Neill
100	Die Anfänge
104	Eine Anhörung in Washington
110	Das Space Studies Institute entsteht
112	Die fantastische hohe Grenze
119	Der Mond als Rohstoffquelle
123	Von »Insel 1« zu »Insel 2« und neuen Ressourcen
126	Jahre intensiver Forschung
129	Das SSI unter Freeman Dyson

- 133 Die NASA ist nicht zu überzeugen
- 137 Aussiedeln ja, aber zu fremden Planeten
- 137 Es begann mit Charles Darwin
- 138 Umsiedeln zu Mars und Venus?
- 143 Marskolonien ohne Terraforming

148 IV WAS IST AUS DEN TRÄUMEN GEWORDEN? – DER CHECK

- 149 Neue Missionen und Erkenntnisse in Hülle und Fülle
- 149 Der Mond
- 154 Der Mars
- 160 Die Asteroiden
- 167 Der ganze Rest
- 170 Fortschritte der Raumfahrttechnik
- 176 Experimente mit Biosphären
- 181 Fliegende Rohstofflager
- 184 Politiker und Juristen gefragt

189 V FAZIT UND AUSBLICK – PRO UND KONTRA

- 189 Kommt also die Aussiedlung doch?
- 196 Marsopolis
- 199 Wer darf mit?
- 203 Erde first
- 204 Zeitfenster ungewiss
- 207 Noch weiter hinaus?
- 207 Von Stern zu Stern
- 212 Menschen an Bord?
- 214 Die ganze Galaxis soll es sein

219 VI ANHANG

- 219 Danksagung
- 220 Endnoten
- 227 Bildnachweis
- 228 Personenverzeichnis
- 231 Sachwortregister